

El proceso de elaboración en África

En los años 90, el sector de elaboración de madera en África, creció poco. No obstante, continúa siendo un sector clave para el desarrollo sostenible en el continente

por **Gérard Buttoud¹**
Panagiotis Lefakis²
y **Jean Bakouma³**

¹Profesor, Laboratorio de Política Forestal

Instituto Nacional de Silvicultura, Ingeniería Agrícola y Ambiental (ENGRF)

14 rue Girardet, CS 4216, 54042 Nancy, Francia

buttoud@engref.fr

²Conferencista, Laboratorio de Informática Forestal

Facultad de Silvicultura y Medio Ambiente, Universidad Aristotelia

54006 Thessaloniki, Grecia

plefakis@for.auth.gr

³Asistente, Laboratorio de Economía Forestal

Instituto Nacional de Investigación Agrícola (INRA)

14 rue Girardet, CS 4216 54042 Nancy, Francia

bakouma@engref.fr

CUANDO se analizan las tendencias en la producción y el comercio de las maderas tropicales, la evolución del mercado puede diferenciarse en dos aspectos:

- 1) el aspecto 'inmediato', donde los cambios tienen lugar en el mercado como resultado de decisiones del mercado a corto plazo. Estas decisiones pueden facilitarse mediante sistemas permanentes de información sobre el mercado que presenten información, casi en tiempo real, sobre el mercado: al respecto, la OIMT brinda información detallada y actualizada a través de su *Servicio de Información sobre el Mercado de las Maderas Tropicales*; y
- 2) el aspecto estructural, que se relaciona principalmente con el estado del recurso y las condiciones socioeconómicas a escala nacional e internacional.

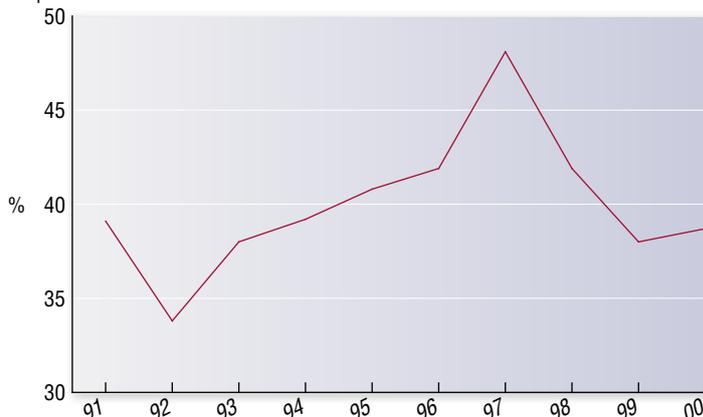
Ambos aspectos pueden desempeñar un papel importante en la sostenibilidad de la producción y el comercio e indirectamente en la sostenibilidad del recurso mismo. Para los productores africanos, la necesidad de un análisis profundo de las tendencias estructurales a largo plazo en la producción y comercio de los productos forestales, es esencial en la búsqueda de la ordenación y el desarrollo forestal sostenibles.

Por esta razón, el laboratorio de Política Forestal en el Instituto Nacional de Silvicultura, Ingeniería Agrícola y Ambiental (ENGRF) en Nancy, Francia, elaboró un programa para el análisis de las tendencias a largo plazo en la producción y el comercio de los productos madereros tropicales en los principales países productores africanos. La información utilizada con este fin, se obtuvo de datos de la OIMT, (es decir, la *Reseña Anual de la OIMT sobre la situación mundial de las Maderas*), que cuando fue posible, se corrigió con: 1) datos nacionales adicionales compilados de varias fuentes públicas y privadas; y 2) algunos cálculos de rectificación que se refieren especialmente a las existencias y tasas de conversión. No obstante, nos damos cuenta que los datos en los que se basa nuestro análisis, con frecuencia fallan y por tanto se precisa realizar mayores esfuerzos para mejorar las estadísticas sobre producción y comercio (ver el recuadro).

Este artículo presenta los resultados de nuestro análisis de las tendencias en la economía de la madera de África, durante los años 90.

Cifras en bruto

Gráfico 1: Porcentaje de madera exportada como trozas sin elaborar que proviene de los países africanos miembros de la OIMT



Avances lentos en el proceso de elaboración

La tasa de elaboración de la madera—en madera aserrada, contrachapados y otros productos de valor agregado—permaneció más baja en África en los años 90 que en los otros países del mundo tropical; más del 38% de las maderas tropicales producidas en el continente aun se exportaban como trozas a finales de la década (gráfico 1). Es claro que este porcentaje varía de un país a otro; no obstante, los principales productores—los de la parte central de África, los denominados países de la cuenca del Congo—se caracterizan por una tasa de elaboración particularmente baja.

Ghana (que no es estrictamente un país de la cuenca del Congo) y Côte d'Ivoire constituyen una clara excepción: ambos países cuentan con una larga historia de industrias de elaboración y actualmente se transforma más del 95% de su producción maderera. En Côte d'Ivoire, solamente la teca de plantaciones se exporta como trozas, mientras que Ghana ha estado elaborando el 100% de su producción de trozas desde 1996, cuando se prohibió la exportación de trozas. No obstante, en otros países africanos las industrias de elaboración han crecido poco en la última década (gráfico 2). En realidad, en muchos países el porcentaje de elaboración local disminuyó a mediados de los 90 cuando se presentó un auge en las exportaciones de trozas (particularmente a Asia) y solo empezó a aumentar nuevamente hacia finales de la década. En Gabón, el proceso de elaboración interna de madera fue más alto en 1999 que en 1990; sin embargo,

Se precisa contar con mejores estadísticas

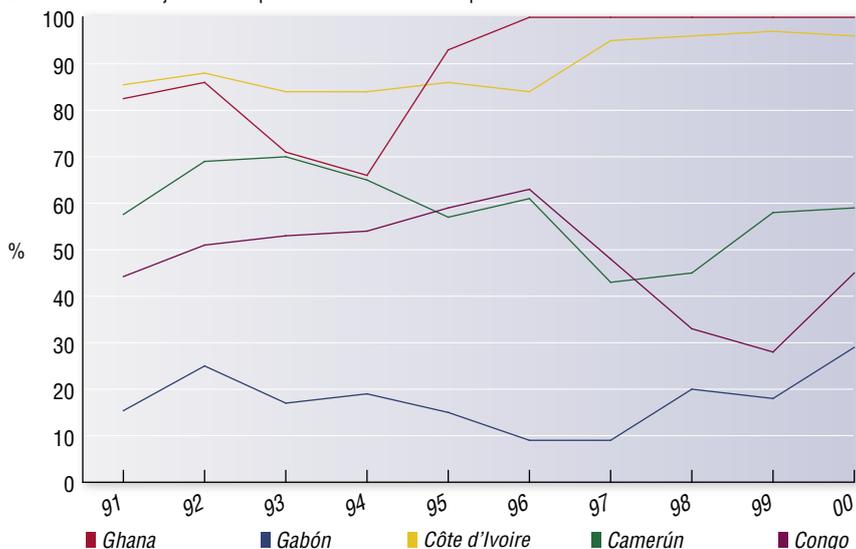
Se precisa contar con mejores datos estadísticos para hacer un análisis más profundo, del que se presenta aquí, de las tendencias en la economía de las maderas africanas. Generalmente, estos aun no se encuentran disponibles, a pesar de grandes esfuerzos realizados para mejorar la capacidad estadística, con ayuda de la OIMT.

Aun se precisa realizar algunas mejoras importantes en los procedimientos de recolección de datos, en las siguientes áreas: (i) datos sobre el comercio internacional, especialmente en los sitios donde los servicios aduaneros no se desempeñan adecuadamente y donde se ha desarrollado el uso de contenedores sin realizar cambios en las fórmulas estadísticas y procedimientos; (ii) datos sobre el aprovechamiento ilegal, que gana cada vez más importancia: el aprovechamiento ilegal puede representar hasta un 60% del total declarado de la producción en algunos países, (especialmente en Congo y Camerún, que puede explicar parcialmente las tendencias anómalas relacionadas con algunos indicadores económicos en estos países); (iii) datos sobre los factores de conversión, que se revisarán a partir de los oficiales para tener en cuenta la situación técnica real de las unidades de elaboración a escala local; (iv) datos sobre las existencias constituidas en varios niveles de la cadena maderera.

La OIMT deberá desempeñar un papel de liderazgo en la tarea para mejorar las estadísticas de producción y comerciales, en colaboración con la Asociación Africana de Maderas y la Asociación Interafricana de Industrias Forestales. Las buenas decisiones de políticas, tanto públicas como privadas, solo podrán tomarse sobre la base de información sólida. Por tanto, es crucial mejorar las estadísticas para alcanzar el desarrollo sostenible en los países africanos miembros de la OIMT.

Pensando localmente

Gráfico 2: Porcentaje de trozas procesadas localmente en países africanos seleccionados



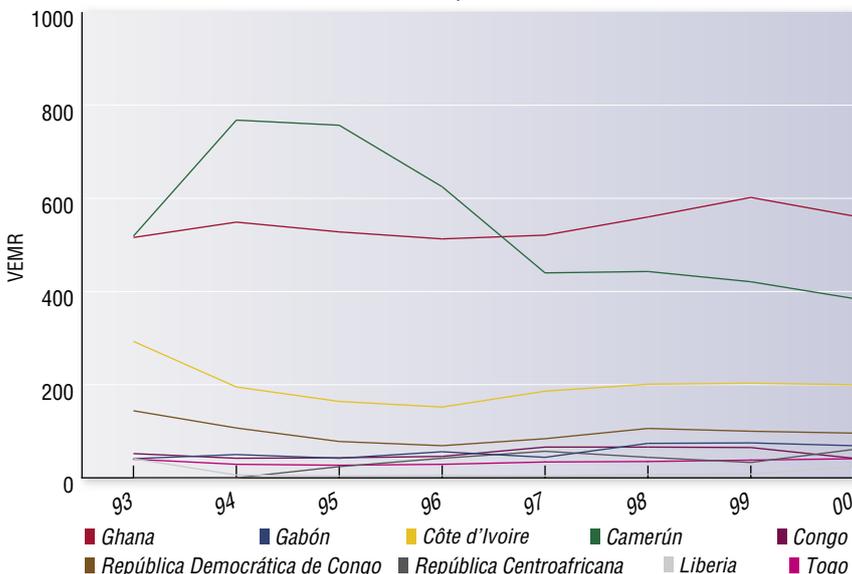
en 1999 en Camerún y Congo la transformación interna no había retornado a los niveles de 1990. En el caso del Congo, sin duda la guerra civil tuvo un impacto en el desarrollo de las actividades de elaboración. Es difícil desentrañar las razones del fracaso en los esfuerzos por estimular el crecimiento en el sector de la elaboración en Camerún, un país estable políticamente, (aunque la devaluación del franco centroafricano—CFA—puede haber desempeñado un papel; ver más adelante).

Pueden enumerarse algunas razones del bajo nivel de elaboración interna de la madera. Estas incluyen una dependencia de las estrategias comerciales de las compañías europeas, (que dominan el sector maderero en África tropical), el pequeño tamaño de los mercados internos e incluso externos, la alta calidad de la madera extraída (y por tanto la complejidad de las instalaciones de elaboración en Europa), los volúmenes generalmente bajos de producción de trozas por hectárea y la demanda adicional de trozas de los operadores asiáticos.

Esta situación no es específica al sector de las maderas. El crecimiento anual promedio del valor agregado manufacturado en África, disminuyó de 4,3% durante 1980 a 2,0% en los años 90. En la zona económica del CFA, la devaluación de la moneda en 1994 condujo a un aumento en los costos de producción y salvo en Côte d'Ivoire, se presentó una recesión en la actividad industrial, que acentuó esta tendencia. La disminución en el valor agregado manufacturado fue especialmente significativa en la cuenca del Congo: durante el período de 1990–99, la tasa de crecimiento de la producción industrial disminuyó de 6,9% a 2,2% en Congo, de 10,4% a 1,0% en Camerún, de 1,6% a 7,3%

Mercados con poca demanda

Gráfico 3a: El consumo nacional de madera aserrada en países africanos miembros de la OIMT



Fuente: Información de la base de datos de la OIMT, corregidos con las estadísticas nacionales y cifras calculadas, deflactadas con promedios móviles sobre 3 años de VEMR = volumen equivalente de madera en rollo

en la república democrática del Congo (antiguo Zaire), y de 1,8% a 0,9% en Gabón. El nivel de inversión en las actividades de elaboración permaneció bajo como consecuencia de lo anterior. Por ejemplo, la inversión en la producción de valor agregado disminuyó en Camerún de 2,3% en 1996 a cero en 1999. En la república democrática del Congo, la tasa anual promedio de crecimiento de la inversión 'aumentó' durante los años 80 de -5,1% a -2,7%, en los años 90.

Un estudio minucioso realizado por SODEFOR/OIMT (2000) muestra que los volúmenes de madera en rama comprados por las plantas y elaborados en Côte d'Ivoire, disminuyeron en el período de 1994–97. En este país, la reforma política de 1995 que fomentaba el uso de trozas de tamaño pequeño y especies menos conocidas, dio resultados poco satisfactorios debido tanto a las dificultades técnicas a las que tuvieron que hacer frente los industriales para adaptarse a esta evolución, como a la falta de mercado para estos productos. Respecto a las actividades de elaboración avanzada, la recesión aun es mucho más fuerte. A pesar de la veda a las exportaciones de trozas, no se ha presentado una reorganización del sector forestal, que sigue dependiendo de la demanda europea.

Sin embargo, hay excepciones frente a este cuadro negativo. Por ejemplo, el número y la eficiencia de los aserraderos en algunos países, (incluida Côte d'Ivoire), han aumentado. No obstante, no se cuenta con suficiente información sobre la naturaleza y magnitud de estos éxitos y su contribución al desarrollo sostenible. Si se desea ampliar el efecto a otros países, es importante conocer más sobre las historias de éxito; podría ser útil contar con un catálogo analítico de las experiencias exitosas.

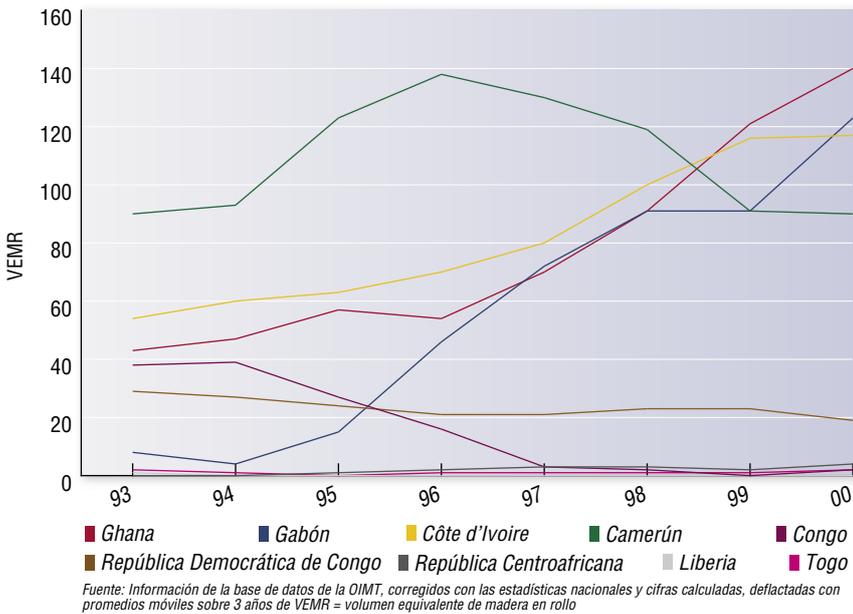
Demanda interna escasa

Al mismo tiempo que las industrias de elaboración se estancaron en África, permaneció muy bajo el nivel de demanda interna e incluso disminuyó en algunos casos como el de Camerún desde 1994 y del Congo después de 1997.

En realidad, las necesidades locales de madera aserrada no han aumentado significativamente en ningún país de África. En Gabón y Congo, la demanda está limitada por la baja densidad

Terciando los mercados

Gráfico 3b: Consumo nacional de contrachapados en los países miembros de la OIMT en África



demográfica. La demanda interna empezó a aumentar después de 1996 en Côte d'Ivoire y Ghana, pero en 1999 no había presentado un crecimiento superior a los niveles de 1992. En Camerún, el consumo local de madera aserrada presentó un fuerte aumento entre 1992 y 1994 pero posteriormente presentó una continua disminución. La situación es bastante diferente para el contrachapado: se puede observar un crecimiento en el consumo interno en Côte d'Ivoire, Gabón y Ghana. No obstante, la demanda de contrachapados se estancó en Congo y presentó una dramática reducción del 25% en Camerún entre 1995 y 1999 (gráficos 3a & 3b).

En la mayoría de los países, el consumo per capita de los productos madereros presentó un estancamiento en este período, a un nivel menor a 0.1 m³ por habitante (gráfico 4); e incluso presentó una disminución en Camerún. La excepción fue Gabón, que presentó un aumento significativo entre 1996 y 1999.

Así, la demanda local de madera generalmente no aumentó en los mismos países productores. No obstante, se presentó un crecimiento en el consumo en los principales clientes africanos, que incluían a Nigeria y los países del norte de África. La mayor demanda de estos países se encuentra en la madera aserrada; la disminución de las exportaciones de madera aserrada de los principales productores de África podría, por tanto, llevar a una escasez en la oferta, a mediano plazo, a menos que esta tendencia pueda revertirse.

Un objetivo principal de la industria africana de maderas consiste en establecer una reorientación parcial a fin de satisfacer las necesidades de los africanos, incluidas las necesidades de los países productores, con miras a lograr el desarrollo económico y un manejo más sostenible del recurso. Es probable que esto requiera de una estrategia de inversión basada en riesgos compartidos entre los sectores público y privado.

La competencia interafricana por los nichos

El volumen de productos de madera exportados de los países africanos es muy limitado si se compara con el volumen de productos del sudeste asiático, situación que resulta en una

fuerte competencia entre los principales exportadores, especialmente en los mercados restringidos para productos específicos.

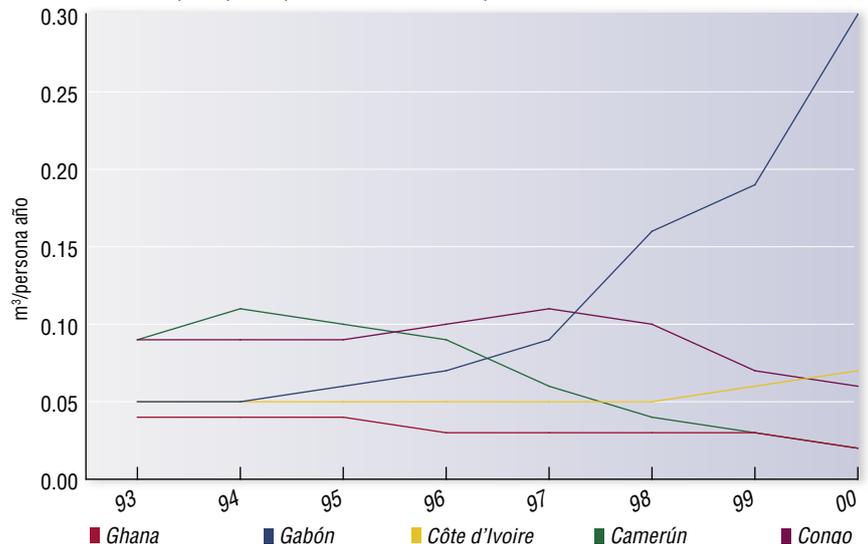
Un ejemplo de lo anterior es el caso de Côte d'Ivoire y Ghana que compiten directamente en el mismo mercado de contrachapados especiales para los países europeos: durante todo el período las tendencias en los porcentajes del mercado de exportación han sido casi simétricas (gráfico 5). Lo mismo aplica a Camerún y Gabón para otro tipo de contrachapados (gráfico 5). Principalmente, esto se debe a la existencia de dos cadenas

separadas para tales productos, una en África occidental y la otra en la cuenca del Congo, con compañías de transporte marítimo y disposiciones específicas. Dentro de cada cadena, es muy fuerte la competencia para satisfacer la demanda inmediata, debido a la disponibilidad limitada del recurso.

Parecería que no hay un vínculo específico entre la competitividad en el mercado y los precios de los diversos productos. La evolución del valor promedio de las trozas, por ejemplo, es casi igual en el mismo período para todos los exportadores con la excepción del Congo (gráfico 6). Las razones de esta situación incluyen: a) una calidad bastante alta de los productos africanos de madera en rollo que se relacionan con materiales específicos ('especialidades' y no 'productos básicos') para los cuales la competitividad no se define a través de una formación de precio; y b) la importancia del comercio dentro de las firmas (especialmente en las compañías internacionales francesas e italianas) con valores artificiales. Por tanto, el mercado está regido por los nichos y no por los precios como es el caso de las exportaciones de madera del sudeste asiático.

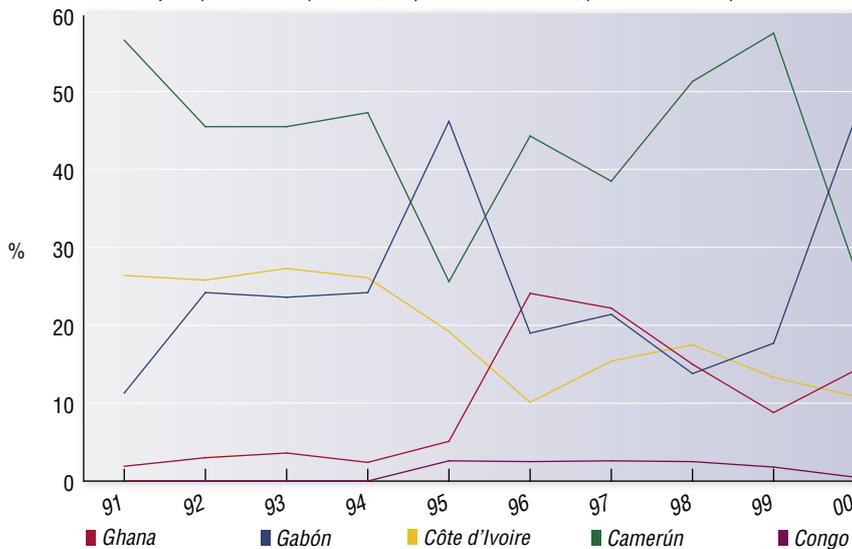
Gabón y los demás

Gráfico 4: Consumo per cápita de productos madereros en países africanos seleccionados



Participación en el mercado

Gráfico 5: Porcentaje de pedidos de exportación, de países seleccionados, para los contrachapados africanos



Fuente: Base de datos de la OIMT, corregida con estadísticas nacionales y cifras calculadas

Las maderas africanas: ¿solo una economía reactiva?

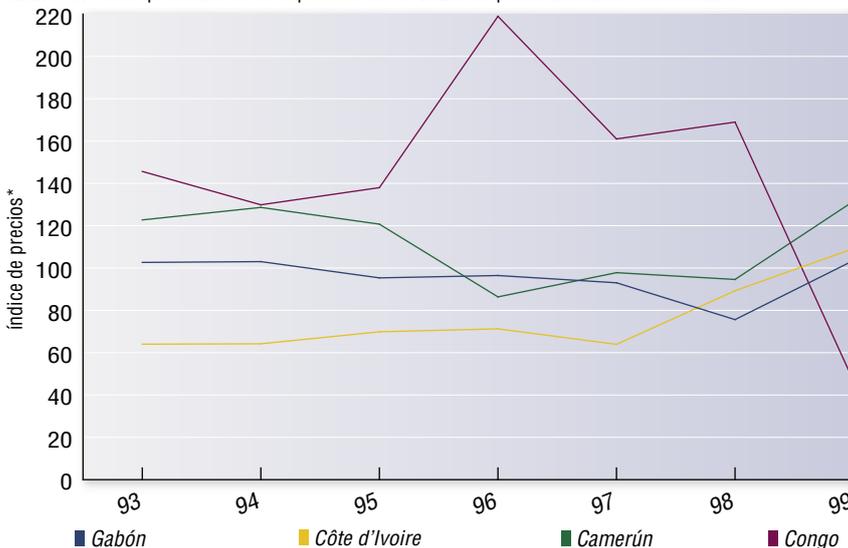
La importancia de las exportaciones totales de maderas tropicales de África es bastante pequeña en el ámbito mundial y representa solo el 12% del comercio internacional de maderas tropicales (del 33% del área forestal tropical total), estas cifras incluyen a los países tropicales que no son miembros de la OIMT.

Este es un factor indicativo de la naturaleza poco dinámica del sector maderero africano; es básicamente un sector de naturaleza extractiva y una muy pequeña cantidad de las ganancias se reinvierte en actividades productivas tales como el proceso de elaboración.

Esta situación puede crear algunas dificultades financieras al fomentar una economía maderera competitiva, pero también podría brindar el tiempo para la elaboración de modelos silvícolas y de aprovechamiento moderados para una producción forestal sostenible vinculada al mercado y que cumpla con

Paridad de precios

Gráfico 6: Precio promedio de las exportaciones de trozas en países africanos seleccionados



*Fuente: base de datos de la OIMT con estadísticas nacionales y cifras calculadas. Coeficiente del precio nacional de las exportaciones de trozas por m³ en comparación con el precio promedio de las trozas exportadas en el mismo año, por todos los países africanos miembros de la OIMT

Estudio de las perspectivas africanas

El estudio de las perspectivas forestales para África (FOSA) es una iniciativa de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), en asociación con el Banco Africano de Desarrollo, la Comisión Europea, el Banco Mundial, la Comisión Económica para África y todos los países miembros de África. Su objetivo consiste en analizar la situación actual, tendencias y el motor de la silvicultura africana y llegar a hacer un pronóstico para alcanzar el desarrollo sostenible del sector antes del año 2020.

El estudio se emprendió como una iniciativa altamente participativa que compromete a todos los 53 países africanos y a las principales organizaciones regionales y subregionales de África. El estudio, debido a la amplia diversidad que se encuentra en África, adoptó un enfoque subregional y por tanto se dividió a África en cinco subregiones. Así, FOSA consiste en un informe regional (*Visión regional de las oportunidades y tendencias hacia el 2020*) y de cinco informes subregionales (África del norte, África central, África oriental, África occidental y África del sur). Estos seis informes pueden consultarse en www.fao.org/forestry/fosa

Mayor información: Joham Lejeune, EC-FAO Partnership Programme, Forestry Policy and Planning Division, FONS, Forestry Development, FAO, Viale delle Terme di Caracalla, 00100 Roma, Itali; Tel 39-06-570 55861; Fax 39-06-570 55137; johan.lejeune@fao.org

los escenarios económicos a largo plazo. Si duda, en África se requiere un sector dinámico de elaboración maderera; no obstante el 'lento inicio', comparado con la situación de muchas otras partes del mundo tropical, ofrece una oportunidad para que los expertos forestales africanos, los industriales y los encargados de las políticas puedan hacer el proceso bien, con miras a que la industria forestal desempeñe un papel importante en el desarrollo sostenible del continente.

Referencias bibliográficas

- Bakouma, J., & Buttoud, G., 1996. Mercados africanos: ¿un futuro para las maderas aserradas? *Actualidad Forestal Tropical* 4/3: 17.
- Bakouma, J., & Buttoud, G., 1999. La ordenación forestal sostenible en África: limitaciones, costos y condiciones. OIMT *Actualidad Forestal Tropical* 7/3: 4-5.
- Buttoud, G., 2001: *Gérer les forêts du Sud; l'essentiel sur la politique et l'économie forestières dans les pays en développement*. L'Harmattan, Paris, Francia. 255 p.
- Eba'a Atyi, R., 1998. Cameroon's logging industry: structure, economic importance and effects of devaluation. *CIFOR occasional paper No 14*. Bogor, Indonesia.
- Johnson, S., 1998. Producción y comercio de maderas tropicales en la región africana. OIMT *Actualidad Forestal Tropical*, 6/3: 19-21.
- SODEFOR/ITTO 2000. Etude sur la consommation du bois en Côte d'Ivoire. Informe del proyecto de la OIMT PD 109/90 REV.4.